

VANGUARDIA

Organo del Partido Socialista Sección Fray Bentos

AÑO II

Fray Bentos, Junio 30 de 1923

Nº 61

Localismo anémico

Talvez muy pocos pueblos o ciudades sufran un amodorramiento semejante al nuestro: amodorramiento este que habla muy poco en favor de nuestra colectividad social, que parece entregada a un sueño suicida y bochornoso.

La prueba concluyente de lo que decimos se puede palpar en la desidia y falta de actividad para darle cuerpo, realce y vida a cuanta iniciativa u obra que se han proyectado para bien de nuestra ciudad.

Porque sucede que aqui en Fray Bentos todo se proyecta hacer, y si algo se empieza, no se concluye nunca, restandonos por consiguiente los beneficios inmediatos que de eso se podia obtener.

Y como debemos abonar con pruebas lo que decimos, allá van algunas: Hace ya muchos años que, mediante la contribución popular, se construyó un edificio destinado a servir de Dispensario para la Liga Uruguaya contra la tuberculosis, pero para todo ha servido ese edificio menos para lo que se destinaba, constituyendo esto una prueba de la falta de amor a las preocupaciones nobles de los que se tomaron, en un principio, la tarea de dotar a nuestra localidad de un establecimiento cuyo fin era el de almacenar utiles y medicamentos destinados a aliviar en algo la suerte de los desdichados atacados por tan terrible enfermedad.

«Donde estan esas damas y «caballeros» que en reuniones sociales celebradas en pró de la Liga hacian derroche de filantropia... verbal? Se han muerto y/o han desistido de su caritativo empeño porque el pueblo se cansó de dar?

Mientras tanto ahí está el hermoso edificio como una burla para los que han dado, y como una vergüenza para los componentes de la famosa Liga.

Cuando todos los titulos aristocráticos fundados en superioridades ficticias y caducas hayan volado en polvo vano, sólo quedará entre los hombres un título de superioridad o de igualdad aristocrática, y ese título será el de obrero. Esta es una aristocracia imprescriptible, porque el obrero, por definición, es el hombre que trabaja, es decir, la única especie de hombre que merece vivir. Quien de algún modo no es obrero, debe eliminarse de la masa del mundo; debe de dejar la luz del sol y el alimento del aire y el jugo de la tierra para que gocen de ellos los que trabajan y producen; ya los que desenveluelen el vellón, de la espiga o de la veta; ya los que cuecen con el fuego tenaz del pensamiento el pan que nutre y fortifica las almas; todo gremio, toda colectividad profesional tiene necesidad de asociarse, de unificarse, de adquirir personalidad cooperativa para pesar en el conjunto de los intereses sociales.

El trabajador aislado es el instrumento de fines ajenos, y el trabajador asociado es dueño y señor de su destino.

JOSÉ ENRIQUE RODÓ

Nosotros sabemos porque lo decimos, y con nosotros, los que periodicamente visitan ese edificio...

Sinó es en el mismo sentido algo así, como abandono, ocurre con aquella feliz iniciativa de la creación de una Biblioteca Liceal y Popular, para cuyo surgimiento se realizaron dos importantes Kermesses en la Playa Constitución que obtuvieron un éxito enorme, pues el pueblo todo prestó su valiosísimo concurso.

Pués bien, hace cerca de dos años ya que esa iniciativa fue apoyada esplendidamente por el pueblo, pero éste ignora todavía si esa Biblioteca, se ha instalado o no; si el dinero ese se ha dado el destino señalado, y en ese caso, cuando se habilitaría en forma práctica para todos esa institución que como se dijo, debe ser popular.

Sería lamentable que con esta institución cultural, ocurriría que por falta de buena voluntad en los indicados para estar a su frente, fracasara como ya han fracasado otras instituciones análogas.

Tambien debemos señalar como una prueba de desidia, y esta vez Municipal, la famosa construcción de la costosísima Plaza de Deportes. Esta obra fué iniciada por la caducada Intendencia Municipal, la que ordenó fuera construida en el terreno destinado ya a Parque Escolar y después de realizar en él valiosos trabajos de deseo se abandonó ese paraje para construirla en otro donde el Municipio invirtió ingentes sumas de dinero, para luego ser abandonado de nuevo pues en la actualidad ni se habla de la renombrada plaza, mientras

que esa vocación se pierda si fuera cierto mejor—pues no se pierde tan facilmente un yuyo malo en tierra fértil y bien abonada.

lguimos enumerando hechos como estos, que nos vienen a demostrar que los habitantes de Fray Bentos carecen de ese espíritu de adelanto y actividad, tan proverbial en ciertas localidades donde sus hijos mancomunan esfuerzos en la realización de toda obra, que luego constituye su más legítimo orgullo.

NOTAS

LADRONES DE LEVITA

En San Sebastian (España) la policía detuvo a dos individuos de la aristocracia española, causantes de varios robos hechos en diferentes joyerías de esa ciudad.

Uno de esos ladrones es hijo de la Marquesa de Martorell y sobrino del conde de Romanones y el otro es sobrino del general Aguilera.

Pero como se trataba de gente distinguida... la policía fué muy considerada con ellos.

NO LO CREEMOS

Dice un telegrama de Roma que el Papa pidió se ordenaran oraciones públicas para conseguir, por medio de la ayuda divina, que la vocación por el sacerdocio sea sentida de nuevo por los hombres, pues se nota su escasez y se teme una carestía de curas, a los que el Papa llama «sal de la tierra y luz del mundo».

Pués nosotros no creemos que esa vocación se pierda si fuera cierto mejor—pues no se pierde tan facilmente un yuyo malo en tierra fértil y bien abonada.

LOS MILLONARIOS ARGENTINOS EN EUROPA

Por las calles de Ginebra, pasea coquetamente una dama linajuda y encopetada cuyas ropas y estavios distraen sus ojos y flirteando con tan extraordinariamente costosos que un solo admirador, por muy rico que fuese, no podría hacer frente ni a sus mas insignificantes caprichos.

A esta señora llaman las «Naciones»; porque está galanteada por representantes de casi todos los países excepto el alemán y el ruso pues sus monedas no tienen valor alguno.

Para darse una idea del valor tan colosal de sus ropas, sépase que una «Liga» que le regaló hace poco un argentino, costó pesos 1,077,231,93 moneda nacional.

Este regalo es para desgraviar a la dama por haberla abandonado una temporadita.

Seguramente ese argentino, será uno de nuestros acaudalados estancieros que

LA CANALLA

Siempre que el motín estalla aunque triunfe el miserable, la canalla es la culpable. Pero, ¿quien es la canalla?

¿Quien forma esa legión, a quien mucho sacrifican y a quien todos califican de falta de corazón?

¿El que suda en el taller y por sus hijos se afana y, a pesar de eso, no gana para darles de comer?

¿El humilde menestral tan humilde que ha podido ser vencedor y vencido duerme, en el fondo social?

¿El hijo del labrador, que estando la patria en guerra sabe salir a la sierra para defender su honor?

¿El que sufre y el que calla? ¿El que a ninguno interesa?

Pues si la canalla es esa, ¡es muy digna la canalla!

Guerra Junqueiro

cuanados visitan sus establecimientos de campo, se oñan porque encuentran un hueso perdido entre los pastizales y mantienen á sus peones, que ganan un 10 por ciento de lo que gana un basurero yanqui, á pura «pulpa» cocida.

porte en tal forma se ha obtenido una economía en el flete por cada 20 vigas de unos 600 pesos.

Fortuna inesperada

CATORCE FAMILIAS MALLORQUINAS SE REPARTIRAN 7.500.000 LIBRAS ESTERLINA

Hace sesenta años, el religioso balear Cayetano Seguí marchó a la India como misionero, en donde estuvo durante catorce años.

Se separó de la congregación a que pertenecía y se dirigió a Estados Unidos, siendo por más de veinte años consejero de poderosos

DEBEMOS REVELARLO

DANDO FÉ A LA CONFIANZA GENEROSA QUE EL PÚBLICO NOS PRESTA DIA A DIA REGISTRAMOS LA ENTRADA DE NUEVOS CLIENTES PORQUE TENEMOS LINDAS NOVEDADES

PORQUE REGALAMOS, MEDIANTE LA SUCERTE EN SU ADJUDICACION: 1 MAQUINA SINGER DE 7 CAJONES, 1 PULSERA DE ORO Y 1 PIEZA DE CREA DE SUPERIOR CALIDAD

M. R. Barriola y Cia.

trusts. Luego se trasladó a Inglaterra, depositó en el Banco de Londres un fuerte capital, y se perdió de vista, sin que, a pesar de prolongadas indagaciones, pudiera darse con el paradero del ex-misionero.

La suma depositada alcanza, con intereses, a 225.000.000 de pesetas. Se logró averiguar que tenía un hermano sacerdote en Palma, que murió, siendo ya muy anciano, en el convento de los capuchinos, y una sobrina enterrada, que guarda la documentación de familia.

Un abogado ha descubierto el parentesco, y, de acuerdo con varios juríscos, se ha podido determinar quiénes son los herederos legítimos:

En resumen, hay catorce familias mallorquinas que se hallan actualmente en la pobreza y que se distribuirán dentro de poco siete millones y medio de libras esterlinas.

Anulando el misterio de las expediciones polares

El explorador Admunsen, en su próximo viaje al Polo, anulará de una manera definitiva el misterio de las exploraciones polares, y estará durante todo el tiempo que dure él, en constante comunicación con las principales capitales del mundo.

El vapor «Fard» en el cual realizará su viaje; está dotado de una potente estación radio-telegráfica que ha de funcionar incesantemente mientras esté fondeado en las regiones de los hielos eternos.

Y como si esto fuera poco, el valiente explorador empleará aeroplanos en su tentativa de llegar al Polo, y de ellos se comunicará también con su nave por medio de la radiotelefonía.

El adelantó de la ciencia viene en este caso a quitar méritos a la aventura, si se le compara con la que intentaron hace varios años hombres de diferentes nacionalidades, internándose en trineos durante largos meses por las regiones polares, lejos de toda ayuda incomunicados de sus semejantes y muriendo muchas veces en sitios en los cuales el misterio continúa impidiendo bajo un sudario blanco.

Ya no sucederán estas tragedias, o por lo menos no se las ignorará en sus detalles durante largos años; el explorador Admunsen, estará durante todo el tiempo que dure su expedición en constante habla con la gente de su buque, y ésta a su vez con el resto del mundo.

Sarajevo

El 28 del actual cumplióse 9 años de la tragedia de Sarajevo, en la que fué asesinado el Archiduque Francisco Fernando; tragedia ésta que sirvió de pretexto a los gobiernos de Europa Central a declarar la guerra más sangrienta y

brutal que registra la historia del mundo.

Por la muerte de un hombre, cuando este pertenece a la aristocracia o nobleza, los gobiernos burgueses no vacilan en arrojar enormes masas de seres humanos a la más espantosa carnicería.

¡Qué diferencia cuando el asesinado es un pobre obrero!

El estadio mayor del mundo

Sensacional, en toda la extensión de la palabra, ha sido la inauguración del nuevo estadio de Wembley en Inglaterra, con el gran partido entre los Bolton Wanderers y Wens Ham por la Asociación Football Club.

A pesar de dar cabida en el mencionado estadio a la bonita cantidad de 125.000 personas, comodamente, una hora antes de empezar el partido fueron cerradas las puertas de acceso; pero el público forzólas y penetró hasta el «field», viéndose impotente la policía para detenerlo, alcanzando la increíble suma de 250.000 espectadores.

Algunos datos.

El estadio de Wembley, costó la suma de 500.000 libras esterlinas, y tal es la periección del campo de juego que por mucho que llueva siempre queda en condiciones de jugar un partido inmediatamente.

Posee un inmenso «restaurante» para millares de personas.

Los cuartos de vestir son los más completo que se conocen.

Para los cronistas, reporteros etc. hay habitaciones especiales, desde donde transmiten al momento las noticias a cualquier parte del planeta y, en resumen, es un monumento digno de admirarse por lo imponente del conjunto.

La creciente del R. Uruguay

Por noticias recibidas de varias localidades situadas sobre el río Uruguay se sabe que la creciente de dicho río ha alcanzado proporciones enormes.

Prácticamente varias ciudades argentinas han visto llegar las aguas hasta sus calles inundando sus muelles y ocasionando perjuicios considerables. En Concordia la altura del río llegó hasta 13 metros y medios, muchas personas han quedado sin albergue, pues sus domicilios han sido cubiertos por el agua, refugiándose en vagones y otros locales habilitados por las autoridades.

En Colón igualmente las aguas han subido hasta una altura de 8 metros y medios y como consecuencias de esto el muelle bajo agua, la lancha «Ernestina» que conduce a la Fábrica Liebig's a muchos obreros, entre ellos algunas mujeres, chocó contra ésta cayendo muchos pasajeros al agua pereciendo ahogados dos de ellos, un menor de nombre Domingo Figueroa y el obrero Arnal.

do Rey.

También en Concepción del Uruguay las aguas, han alcanzado a una altura de más de 6 metros y medio pero felizmente no han ocasiónado mayores pérdidas ni desgracias personales.

Todas las islas del Uruguay están totalmente inundadas y sus habitantes han tenido que refugiarse en las diferentes localidades uruguayas y Argentinas. Se tiene que lamentar solamente la pérdida de animales y productos de islas arrastrados por la fuerte corriente.

En Salto y Paysandú los daños materiales ocasionados por la inundación son bastante considerables pues todos los terrenos bajos están cubiertos por el agua, destruyendo los sembrados y perjudicando a las viviendas humedas las que están casi totalmente sumergidas

dicho lugar, y ni menos se puede aceptar que otra persona alega al hecho la recoja para ocultarla en la letrina.

Nadie puede dudar que se trata de un crimen, intencionado o no, que no debe quedar en el misterio, debiendo la justicia agotar todos los recursos para su aclaración, a no ser que por tratarse de un simple obrero no se le dé importancia al crimen.

La gripe

Ya hace dos semanas que la gripe nos visita, pudiendo decir que son pocos los hogares donde no se ha hecho sentir en una forma más o menos intensa.

Según los informes que hemos podido recoger, existen en esta localidad más de dos mil personas atacadas por esta mo-

En todo hogar obrero debe entrar VANGUARDIA, pues, este es el periódico, único en la localidad que defiende con sinceridad a los trabajadores pues es y está escrito por trabajadores.

La suscripción permite a todo obrero recibirlo, pues solo cuesta 25 centésimos por mes.

El deber de todo trabajador es sostener y leer el periódico de su clase pues así mantiene un arma poderosa para su defensa.

Piense el obrero que si hoy no lo necesita lo puede necesitar mañana.

Sorteo original

En Inglaterra acaba de desembocarse una cosa extraordinaria.

Un miembro de la Cámara de los Comunes ha denunciado al Ministerio del Interior que entre los premios ofrecidos por el «Golden Ballott» (especie de lotería) hay uno que da derecho al ganancioso a presentar su candidatura a un puesto del Parlamento, pagándosele todos los gastos que origine la lucha electoral.

Los Comunes se manifiestan escandalizados. Nosotros no. ¿Por qué? Entre la lotería y la política, no sabriamos decir en dónde hay más azar.

El misterio de una muerte

No deja de llamar poderosamente la atención los detalles hasta cierto punto misteriosos que rodean a la muerte del desdichado joven Eusebio Gómez ocurrida la semana pasada.

Hasta ahora la justicia no ha podido aclarar nada acerca del matador, pues el señor Ferreyra, detenido el mismo día de la muerte, como presunto homicida, niega terminantemente toda participación en el hecho, no obstante haber reconocido que el revólver encontrado en el pozo negro es de su propiedad.

Algunos hablan de un posible suicidio, pero esta hipótesis hay que desecharla como absurda, por cuanto el suicidio, después de destrozarse el corazón, no va a arrojar el arma a

esta enfermedad, siendo numerosos los hogares donde toda la familia está enfermada.

Debido a la epidemia reinante, las autoridades escolares han suspendido las clases en el Liceo y Escuelas de Instrucción Primaria.

A la Fábrica Liebig's y talleres de la localidad, dejan de concurrir una gran cantidad de obreros, todos influenciados por la misma enfermedad.

Ignoramos si las autoridades han tomado las precauciones que el caso requiere, ordenando como en otras ocasiones la desinfección de locales públicos y salas de espectáculos. Si así no fuera, sería conveniente que se ordenara de inmediato para evitar posibles complicaciones del mal.

BOX

Para el 7 del entrante mes ha sido fijada la fecha de una pelea de box entre el pugilista local «Antonio Blanco» y el mercenario Pilar Eluchans.

Dicho match será a 8 rounds con dos minutos de pelea y uno de descanso usando guantes de combate.

Otro caso de fecundidad

A poco días de otro dado de que la prensa se ocupara extensamente, el 9 del mes pasado ocurrió en Distrito Espíñola del departamento de Paraná, (R. A.) un cuadruplamiento, pertenecientes todos al sexo femenino.

Se llaman las recién nacidas

Catalina Gerónima, Margarita Angelica, Mercedes y Elvira, hijas de catalina Hollman y de Adón Kriger.

Se nos comunica que las niñas al igual de la madre se hallan perfectamente bien de salud.

Para el Foot-ball

El señor Ernesto J. Ugarte acaba de donar una valiosa y artística Copa, que será disputada por nuestros Clubs de Foot-ball.

Teatro

Es muy probable que muy en breve nos visite la importante compañía teatral brasileña Karr, ya conocida favorablemente por nuestro público, pues ha trabajado en el Young y Stella D' Italia.

Enlaces

Esta noche se verificará el enlace Costa-Zabalea. Echezve y cuyo acto hará que se realice en casa de la familia de la novia una lucida fiesta.

El dia 7 del entrante mes se unirán en matrimonio la señorita Angela Madalena Burcio con el joven Rafael Ramón Sanquirico.

En el mes entrante se realizará la boda de la educista señorita María Luisa Bordoli con el comerciante señor Agustín Dodera.

Registro Civil

Nacimientos

Angel Alcides, hijo de Señor Silvano Caciatori y Teresa Irigoyen.

— María Eshter, hija de Federico Augusto Grosskopf y Angela Catalina Fraucisca Ferrari.

— María Elena, hija de Mongrell Zubiria y María Mercedes Barrán.

— María Mercedes Marcelina, hija de Valentina Avicento y de María Narcisa Güex.

Defunciones

Rosenda Ibarren de Villa, argentina, 100 años, viuda, labores, ejido de chacras.

— Clotilde Cáceres, argentina, 18 años, jernalero, Chacras.

— Gabina Ruiz, oriental, 2 años, chacras.

COMOPICHINCHA

Se vende una jardinería break en completo buen estado, muy fuerte y comoda para pasajeros y cargas.

Los interesados pueden dirigir informes a Sebastián Bertoni.

18 de Julio Fray Bentos

nacen artigas

DE Lino M. Retama

la ch-a que vende mas barato!

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES
Reparto a domicilio VENTAS SOLO AL CONTADO
CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO
Teléfono La Unión.

Fray-Bentos

Gran Sastrería Dinelli

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES
ESQUINA FLORIDA FRAY-BENTOS
Surtido Permanente de casimires ingleses, italianos, franceses, etc.
Especialidad en la confección de trajes TALLEUR
para señoras y señoritas por figurín y sobre modelos a elección.
Se va a domicilio para probar y tomar medidas.
Gran surtido de géneros de fantasía para la presente estación; y
al alcance de todos los bolsillos para satisfacer todos los gustos.
La casa cuenta con oficiales competentes y Cortador Diplomado,
garantiendo sus trabajos y confecciones.

Ventas de trajes por mensualidades

Trajes baratos para obreros. — Visite la casa y saldrá beneficiado

BORDOLI Hnos. Gran perfumería
mecánica

Elaboración higiénica de pan y galleta y Almacén anexo

Reparto a domicilio

ATIENDEN PEDIDO DE CAMPAÑA
VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR
CALLE LIEBIG'S Y SARANDI FRAY BENTOS

FOTOGRAFÍA TELECA De Telesca Hermanos

AVENIDA 33 NUM. 222 (ANTIGUA CASA ZEFFERINO) —

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —
— Fray-Bentos —

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estuco, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

Se compran y se venden sombreros, botines, trajes etc. de hombres, como también se compran y se venden zapatos, sombreros y toda clase de ropa exterior e interior de señoras. Hay en existencia una gran cantidad de primos conjuntamente con una variedad de artículos culinarios super, los cuales se venden a precios que están al alcance del más indigente. Visiten la casa y se convencerán, la que está ubicada en la Calle Oribe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

Techado
Eterno e Ideal

RUBEROID

Económico,
de fácil colocación
y de duración probada.

Al principio, hace ya muchos años, cuando iniciamos la importación de este techado, los interesados lo compraban como para hacer experimentos.

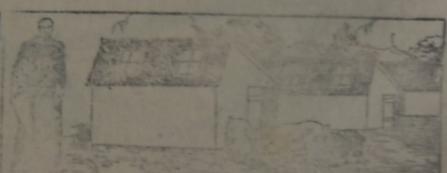
Hoy, que los años y la práctica lo han consagrado como el techo ideal para toda clase de construcciones, sin excepción, su uso se ha generalizado a tal punto que muchas veces la demanda supera la importación. Y si el artículo no fuera de primer orden, no lo venderíamos.



PARA LA HABITACION



PARA EL GANCO



PARA CHIQUEROS, GALLINEROS, ETC.

Enviamos, a solicitud, informes de
diferentes tipos, instrucciones de su colo-
cación, precios y demás datos.

PRINCIPALES CONFERENCIAS DEL RAMO
MUEVEN SIEMPRE EXISTENCIA DEL
RUBEROID

Almacén UruguayoDE **José A Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

Aqui no falta nada !

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio Teléfono «La Unión» N.º 078

Darraca "Río Negro"DE **COSTA & RISSO**Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción
MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS
Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

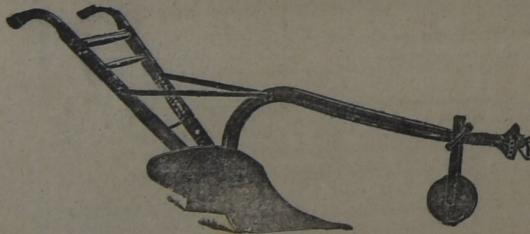
La EsmeraldaAlmacén de Comestibles y
quinta de Verduras y FrutasDE **Agustín Bertoni**Se atienden pedidos por teléfono. FRAY BENTOS
CALLE 18 DE JULIO (PROXIMO A LA FERIA)**Cooperativa La Obrera**

SOCIEDAD ANONIMA

TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA
CALIDAD Y NO ADMITEN COMPETENCIA**Cancha de bochas**Todavía quedan algunas acciones disponibles,
Bogaderas a \$ 1.50 por quincena
AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA FRAY BENTOS**PELUQUERIA MORENA** de **José Morena**Servicio altamente higienico y esmerado
SALON DE LUSTRAR RECOS MODICOS

Calle Orléa

Fray Bentos

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS
PARA ATENDER PREFERENTEMENTE
A LOS PEDIDOS URGENTES

UNICOS IMPORTADORES:

CROCKER & C°

URUGUAY, 1010

Dr. Alberico S. Saizas

Médico Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 1 a 15
Florida entre 33 y 25 de Mayo

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano Dentista

Horario: Todos los días menos
jueves de 8 a 30 a 12 y de 14 a 18

Jueves en Estación Young

Florida 70 — Fray Bentos

Agustín Giglio

Se revisan libros, se establecen con
tabilidades de acuerdo con
la Ley y se verifican balances y li-
quidaciones a precios módicos.

Calle 25 de Mayo N.º 50

ALBERTO P. INDART

Procurador y Rematador
25 de Mayo — FRAY BENTOS

Dr. Andres Montaño

Médico Cirujano

Consultorio Florida 106. — Fray
Bentos.

Juan Luis Saavedra

Lecciones de dibujo lineal
e industrial. Matemáticas
— Dactilografía.

Calle Haedo s/n — FRAY BENTOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR

"CONTINENTAL"

Fuertes, livianas al tacto. Escritura nítida
Lo mejor de lo mejor!

POR INFORMES, A

Juan Luis Saavedra

Calle Haedo s/n Fray Bentos

MARIA A. ERRIDOBART

Maestra Nacional

Clases magisteriales, enseñanza elemental y preparación
para ingreso.

Calle Argentinas n

Almacén "San Ramón"

DE

Ramon Isás -

Almacén de comestibles y billar

VENTA PERMANENTE DE CARBON Y LENA

Calle Orléa N.º 32

Fray Bentos

Atención !!La casa que vende ropa barata a los
trabajadores es Luis Epstein

LA BANDERA COLORADA

Calle Brasil y Haedo frente de Muller

LIENA DEL URUGUAY**Servicio Postal de Paquetes**

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Eolo

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas, [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes " sin " " "

Miércoles " con " "

Viernes 18 " sin tocar "

DE BUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves " " "

Domingo " " "

De Salto y Concordia: las 8 horas de Salto y 9 horas de Concordia

Martes sin tocar en Buenos Aires

Miércoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin " "

Domingo con " "

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano (Trasbordo en la boca del Yaguarí al vapor «Yaguarón» Mercedes), Fray Bentos, Gualeguaychú (Trasbordo en Fray Bentos al vapor «Dorado») Concepción, Paysandú, Yeruá.

Concordia, Salto.

En época debajante los paquetes argentinos trasbordan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Círiente» o «Surubí». El vapor «Venustus» aceptará pasajeros solamente para los puertos marcas con «». En época de bajante aceptará pasajeros solamente de, y hasta Paysandú,

POR INFORMES Y PASAJES DIRIJIRSE A

C. & L. Balestrino

FAY BENTOS

ATENDEMOS LOS PEDIDOS

POR ORDEN RIGUROSO DE TURNO

ARADOS E IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS "AVERY"SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS
PARA ATENDER PREFERENTEMENTE
A LOS PEDIDOS URGENTES
 ARADOS DE MANCERA
 ARADOS CARPIDORES
 ARADOS DE UN CABALLO
 ARADOS DE DOS REJAS
 ARADOS SULKY
 ARADOS DE DISCOS
 CULTIVADORES
 RASTRAS
 ESCARBADORES
 RASTRAS FORMA D
 RASTRAS DE DOBLE DISCOS
 SEMBRADORES
 GUADAÑADORES
 RASTRILLOS
 ETC. ETC.

ARADOS DE MANCERA

ARADOS CARPIDORES

ARADOS DE UN CABALLO

ARADOS DE DOS REJAS

ARADOS SULKY

ARADOS DE DISCOS

CULTIVADORES

RASTRAS

ESCARBADORES

RASTRAS FORMA D

RASTRAS DE DOBLE DISCOS

SEMBRADORES

GUADAÑADORES

RASTRILLOS

ETC. ETC.

UNICOS IMPORTADORES:

CROCKER & C°

MONTEVIDEO

EL CÁTALOGO ILUSTRADO SE ENVÍA GRATIS A LOS INTERESADOS.

